



## **Navy et Bora SeVen**

Bora peut faire autant de choses que Navy. Ils sont tous deux capables de faire les mêmes choses.

---

Traducido del inglés por SeVen



# The Asia Foundation

Navy et Bora

Auteur: All Children Reading Cambodia

Illustrateur: Sain Thuokna

Traductor: SeVen



Bora sait écrire.  
Navy sait aussi écrire.



Navy peut faire du sport.  
Bora peut aussi faire du sport.



Bora sait dessiner.  
Navy sait aussi dessiner.



Navy sait lire.  
Bora sait aussi lire.  
Ils sont tous deux talentueux.



Des livres et des feuilles de papier jetées sur un champ d'herbe.

---

PRATHAM BOOKS

# storyweaver

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link:

Story Attribution:

This story: Navy and Borais written by All Children Reading Cambodia. © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This story 'Navy and Bora' has been published on StoryWeaver by Asia Foundation.

Images Attributions:

Cover page: Happy children, by Sain Thuokna © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: In the schoolroom, by Sain Thuokna © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Playing football, by Sain Thuokna © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Painting together, by Sain Thuokna © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Reading together, by Sain Thuokna © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Books and painting, by Sain Thuokna © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes,

---

all without asking permission. For full terms of use and attribution,  
<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

---

Navy et Bora (Français)

Bora peut faire autant de choses que Navy. Ils sont tous deux capables de faire les mêmes choses.

C'est un livre de lecteur émergent destiné aux enfants qui savent lire des mots faciles. Le livre contient moins de 50 mots.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!